



**Biens immobiliers – 1**  
**EP008-112560/A**

# **DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS**

# **RAPPORT SOMMAIRE FINAL**





## Demande de renseignements - Rapport sommaire final

La demande de renseignement (DDR) et les séances de consultation avaient pour objectif d'obtenir des commentaires sur la capacité, les tendances et les pratiques exemplaires de l'industrie, de même que sur la portée, le volume d'activités, la structure des contrats et les exigences spéciales en vue de l'attribution future du marché BI-1 : Services de gestion immobilière et d'exécution de projets.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) a donné le coup d'envoi à son processus de consultation des entreprises et des associations de l'industrie en publiant la DDR le 20 décembre 2010. Ce document faisait notamment état des détails relatifs aux séances de consultation, en plus de comprendre l'énoncé des travaux des contrats attribués en 2005 dans le cadre des Autres formes de prestation de services.

Une équipe de TPSGC a rencontré les représentants des entreprises et des associations de l'industrie d'un bout à l'autre du Canada. Elle était composée de représentants de la Direction générale des biens immobiliers, de la Direction générale des approvisionnements, du Bureau des petites et moyennes entreprises et de la Direction générale de la surveillance. Un surveillant de l'équité indépendant a aussi assisté à chacune des séances de consultation.

Les séances de consultation auxquelles ont été conviés les représentants de l'industrie ont eu lieu dans six grandes villes du pays : Edmonton, Vancouver, Halifax, Montréal, Toronto et Ottawa. En tout, 85 personnes représentant 38 entreprises et huit associations de l'industrie ont assisté aux séances. Les résultats des discussions ont été consignés par écrit, puis synthétisés dans un rapport sommaire qui a été publié le 5 mai 2011 sur le Service électronique d'appels d'offres du gouvernement (MERX), en tant que modification n° 10 de la DDR.

Les associations de l'industrie ont été conviées à trois séances de consultation. Les séances, qui ont eu lieu à Ottawa, ont attiré 28 personnes provenant de huit associations différentes. Les commentaires des discussions ont été consignés par écrit, puis synthétisés dans un rapport sommaire qui a été publié le 1<sup>er</sup> juin 2011 sur le Service électronique d'appels d'offres du gouvernement (MERX), en tant que modification n° 12 de la DDR.



La DDR a pris fin le 8 juin 2011 et a été téléchargée par 103 compagnies. Une liste exhaustive se trouve à l'annexe A. Treize (13) réponses officielles ont été obtenues de la part d'entreprises, d'associations de l'industrie et du Bureau des petites et moyennes entreprises. La liste des répondants se trouve à l'annexe B. L'équipe du projet de marché BI-1 a étudié chacune des réponses déposées. Ces réponses orienteront certaines des décisions importantes devant être prises et seront considérées lors de la future demande de propositions relative au marché BI-1.

## **Annexe A**

### **Liste des soumissionnaires potentiels**

1. 3388646 Canada Inc dba. Commercial Building Cleaning
2. 3inova Networks Inc.
3. AMBiT Consulting
4. ASSOCIATED ENGINEERING ALBERTA LIMITED
5. Académie de Langues & de traduction, ALT Inc.
6. Accenture
7. Adecco Employment Services Limited
8. Ainley Graham & Associates Limited (Consulting Engineers & Planners)
9. Altus Group Limited
10. Architecture Canada
11. Association of Consulting Engineering Companies
12. B+H International LP
13. BASE3 Architect Inc.
14. BDS Consulting
15. BLACK & MCDONALD LIMITED
16. BLJC
17. Bank of Canada
18. Buckland & Taylor Ltd.
19. Busby Perkins + Will Architects Co.
20. CB Richard Ellis
21. CFN CONSULTANTS
22. COFELY Services Inc.
23. CRG Consulting
24. Calgary Construction Association
25. Canadian Facility Security
26. Carillion Canada Inc.
27. Chamberlain Architect Services Limited
28. Citigroup Properties Limited
29. Construction Association of Rural Manitoba

30. Consultants Legico-CHP Inc.
31. Coupland Kraemer Architecture + Interior Design
32. Dalkia Canada Inc.
33. Del Management Solutions Inc.
34. Desnoyers Mercure & associés, architectes
35. Dessau Inc. (Ontario)
36. Dessau Inc. (Québec)
37. Dymon Self Storage Corporation
38. Déménagement Maximum
39. ENERMODAL ENGINEERING LTD
40. EPS Consulting
41. ETDE Facility Management Canada Ltd.
42. Edon Management
43. Fast Track Staffing
44. FoTenn Consultants Inc.
45. GOLDER ASSOCIATES LTD.
46. Government Procurement Consultants Ltd.
47. H.H. Angus & Associates Limited
48. HIP Architects
49. HOK Architects Corporation
50. HURLEY CORPORATION
51. IBM Canada Ltd.
52. J.F. Lajoie Construction Inc.
53. J.S.L. Mechanical Installations Ltd.
54. James C. Johnson Inc.
55. Jones Lang LaSalle Real Estate Services Inc.
56. Kasian Architecture Interior Design and Planning Ltd
57. LES CONSEILLERS EN INF. D'AFFAIRES CIA Inc.
58. LETHBRIDGE CONSTRUCTION ASSOCIATION
59. Label Innovation Inc.
60. Laurie Smith Heritage Consulting
61. Les Services Adaptés Transit

62. MHPM PROJECT MANAGERS INC.
63. Malone Given Parsons Ltd
64. Maple Leaf Property Management
65. Marshall & Murray Inc. Quantity Surveyors/Cost Consultants
66. Modern Niagara HVAC Services (Toronto)
67. N53 ARCHITECTURE INC.
68. NEDCO ATLANTIC
69. NORR LIMITED
70. Network: Mcr Inc.
71. ONPA Architects
72. Omicron Canada Inc.
73. Oproma Inc
74. Opsis, Gestion d'infrastructures inc.
75. PCL Construction Management
76. Parkridge Properties inc
77. Pitney Bowes Software Canada Inc
78. Planning Alliance
79. PricewaterhouseCoopers LLP
80. Prime Building Maintenance Ltd.
81. R.V. Anderson Associates Ltd.
82. Red Deer Construction Association
83. Redbourne Management Inc.
84. Relogix
85. Riddell Kurczaba Architecture Engineering Interior Design Ltd.
86. Robertson Martin Architects Incorporated
87. Royal LePage North Heritage Realty
88. SNC-Lavalin Operations & Maintenance Inc.
89. Samson & Associates 7314892 Canada Inc.
90. Serco Facilities Management Inc.
91. Stantec
92. Stewart + Tsai Architects Inc.
93. Strategic Relationships Solutions Inc.

- 
94. TPSGC (Bureau des petites et moyennes entreprises)
  95. TRM TECHNOLOGIES, INC.
  96. Tactix Government Consulting Inc.
  97. The Proposal Centre (o/b Stratasight BCS Inc.)
  98. The Proposal Guy Inc.
  99. Tiree
  100. Valcom Consulting Group Inc.
  101. Winnipeg Construction Association
  102. grc architects
  103. ideaConnect Marketing and Communications

## Annexe B

### Répondants de la DDR

1. BLJC
2. SNC-Lavalin O&M Inc.
3. CB Richard Ellis
4. COFELY Service Inc.
5. Dessau Inc.
6. Opsi, Gestion d'infrastructure inc.
7. Benjamin Bryce Levinson (BC)
8. Edon Management (Alberta)
9. Association canadienne de la construction
10. Institut royal d'architecture du Canada
11. Designers d'intérieur du Canada
12. Association canadienne d'experts-conseils en patrimoine
13. TPSGC (Bureau des petites et moyennes entreprises)